

*Le texte français suit.



For immediate release

September 24, 2021

City of Moncton Announces Recipients of the Heritage Awards

MONCTON, NB – The City of Moncton hosted its first annual Heritage Award Ceremony last night at Resurgo Place as part of their second edition of Heritage Week. This event hosted by the Heritage Conservation Board highlighted three recipients for their outstanding and constant efforts in the preservation, restoration, and protection of heritage properties in the City of Moncton.

The following awards were presented:

- **The Preservation and Restoration Award** was presented to **Philippe Caetano and Annie Bourdages** for their outstanding and constant efforts in the preservation and restoration of the Mackenzie House at 91 Steadman Street.
- The **Rehabilitation/Adaptive Reuse Award** was presented to **Jay Tse** for making possible a compatible contemporary use while protecting the heritage value of Mary's Home (220 Université Avenue, Moncton, NB).
- The **Special Recognition / Stewardship Award** was presented to **Les Religieuses Notre-Dame-du-Sacré-Coeur** (Soeur Agnes Léger and Soeur Judith Fitzgerald) for the long-term protection, maintenance and stabilization, while preserving the heritage value, of the Former Moncton Hospital (107, 109 & 125 King Street, Moncton, NB).

Find out more about Heritage Week activities and the full schedule by visiting <https://www.moncton.ca/heritage-week>.

-30-

Media Contact:

Shanel Akerley

Communications, City of Moncton

506-853-3471 / shanel.akerley@moncton.ca



Pour diffusion immédiate

24 septembre 2021

La Ville de Moncton annonce les récipiendaires des Prix du patrimoine

MONCTON, NB – La Ville de Moncton a tenu sa première cérémonie annuelle de remise des Prix du patrimoine hier soir à la Place Resurgo dans le cadre de sa deuxième édition de la Semaine du patrimoine. Cet événement, présenté par le Comité de conservation du patrimoine, a permis de souligner les efforts constants de trois récipiendaires dans la préservation, la restauration et la protection des propriétés patrimoniales de Moncton.

Les prix suivants ont été décernés :

- Le **Prix de la préservation et de la restauration** a été remis à **Philippe Caetano et Annie Bourdages** pour leurs efforts constants dans la préservation et la restauration de la Maison MacKenzie (89-91, rue Steadman, Moncton, NB).
- Le **Prix de la réfection et de la réutilisation adaptative** a été présenté à **Jay Tse** pour avoir rendu possible une utilisation contemporaine compatible avec le lieu tout en préservant la valeur patrimoniale de Mary's Home (220, avenue Université, Moncton, NB).
- La **Mention spéciale – Intendance** a été décernée aux **Religieuses Notre-Dame-du-Sacré-Cœur** (sœur Agnes Léger et sœur Judith Fitzgerald) pour avoir, à long terme, protégé, entretenu et stabilisé, tout en préservant la valeur patrimoniale, l'édifice de l'Ancien hôpital de Moncton (107, 109 et 125, rue King, Moncton, NB).

Pour en savoir plus sur les activités familiales de la Semaine du patrimoine ainsi que l'horaire complet, consultez <https://www.moncton.ca/fr/semaine-patrimoine>.

-30-

Personne-ressource pour les médias :

Shanel Akerley

Communications, Ville de Moncton

506-853-3471 / shanel.akerley@moncton.ca